



# 联合国 环境 规划署



Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ImpCom/7/2  
16 November 1993

CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

《蒙特利尔议定书》不遵守情事程序下设  
履行委员会  
第七次会议  
1993年11月16日-17日,曼谷

中文本  
英文本  
分发份数

本文件是《蒙特利尔议定书》不遵守情事程序下设履行委员会第七次会议工作报告。本文件是根据该委员会第七次会议于1993年11月16-17日在曼谷联合国会议中心举行的。本文件是履行委员会第七次会议工作报告。

一、导言

1. 《蒙特利尔议定书》不遵守情事程序下设履行委员会第七次会议于1993年11月16-17日在曼谷联合国会议中心举行。

二、组织事项

2. 因委员会主席未与会,委员会副主席主持了会议并向所有与会者表示欢迎。

3. 参加会议的委员会成员来自: 阿根廷、奥地利、保加利亚、喀麦隆、智利、大韩民国、俄罗斯联邦、泰国、乌干达和美利坚合众国。早先被要求出席这次会议的白俄罗斯、哥斯达黎加、伊朗伊斯兰共和国、意大利、阿拉伯叙利亚共和国和乌克兰的代表也出席了会议。本报告后附有与会者名单。

4. 会议通过了载于文件UNEP/OzL.Pro/ImpCom/7/1中的议程如下：

1. 会议开幕
2. 组织事项：通过议程
3. 实质性事项：与一些未汇报数据的《蒙特利尔议定书》缔约国就数据汇报问题交流看法
4. 其它事项
5. 通过报告
6. 会议结束。

### 三、实质性事项

5. 臭氧秘书处汇报说，按委员会上次会议的要求，秘书处与一贯未按《议定书》的要求提供数据的缔约国进行了接触。它们是：白俄罗斯、布基纳法索、哥斯达黎加、伊朗伊斯兰共和国、意大利、马尔代夫、阿拉伯叙利亚共和国、多哥、特立尼达和多巴哥、以及乌克兰。其中只有两个缔约国作了答复，即布基纳法索汇报了所要求的数据，因而是履约的，以及白俄罗斯，但其答复不够充分。关于数据汇报的一般情况，秘书处指出，几乎所有非按第5条行事的缔约国汇报了1991年的数据，其中大多数汇报了1992年的数据。

6. 然后，委员会请上述缔约国告诉委员会为什么经秘书处多次询问之后它们仍未能按《议定书》的要求，汇报其控制物质的生产和消费数据。

7. 哥斯达黎加代表说，他的政府收集了哥斯达黎加1992年控制物质的数据，消费数据的可靠程度为60%。他提到，国别方案已获批准，哥斯达黎加将能完成控制物质的清查工作并向秘书处报告数据。主要是由于执行机构——联合国开发计划署——拖延了供资，因此妨碍了报告的完成。最近已就拨转资金问题与开发计划署的代表进行了磋商，他的政府对在两个月之内提供完整的数据充满信心。

8. 哥斯达黎加代表回答了委员会成员提出的问题，他说国别方案有助于哥斯达黎加建立必要的基础设施以每年按《议定书》的要求收集和提供数据，在1994年1月提交第一份数据报告之后，哥斯达黎加将能够满足将来的汇报要求。

9. 意大利代表说，虽然她的政府在向秘书处汇报数据方面碰到了一些问题，意大利是完全遵守《议定书》的所有其它要求的。未能汇报数据纯系繁文缛节造成的结果，已在制订新法案纠正这种情况。一旦通过，该项立法将允许环境部向臭氧秘书处直接汇报完整的数据。因此，意大利可望在1994年初汇报所要求的数

据。一封有关这一内容的信函正将发送秘书处。

10. 在回答委员会成员的问题时，她说即将通过的立法将解决意大利在向秘书处汇报数据方面过去、现在和将来的所有问题。目前所有欠缺的数据将于1994年1、2月份抵达秘书处，将来的数据将在汇报期限内送达。

11. 伊朗伊斯兰共和国代表说，在工发组织参观了一系列伊朗工厂之后，一项国别方案和若干淘汰项目已转交开发计划署。下文如何他不了解。

12. 履行委员会一位成员提供情况说，该国别方案和项目最近已获执委会核准。但随国别方案提交的数据虽然有用，但不够充分。

13. 伊朗伊斯兰共和国代表说，伊朗代表团拥有一些关于消费的进一步数据在得到政府允许后可向臭氧秘书处提供。

14. 白俄罗斯代表说，按《议定书》要求收集和汇报数据所遇到的问题来自他的国家最近实现独立所产生的政治和经济问题。1991年之前，白俄罗斯的所有数据都汇报给前苏联的中央机关。只是在今年白俄罗斯政府才决定设立必要的机构收集所要求的数据并向秘书处汇报。他报告说，初步数据表明，白俄罗斯没有生产控制物质，消费约为1800公吨或人均0.2公斤。这一资料已于最近送交秘书处，为确保秘书处确实收到，他的代表团已将电报的副本带到曼谷。该代表还汇报了两个项目的情况，一个已完成，一个正在进行，是将生产设施由使用氟氯化碳转化为不使用控制物质的项目。该代表还向秘书处递交了一些关于正在进行的活动的资料。那些资料虽然包括一些消费数据，但不符合数据汇报的格式。

15. 在回答委员会成员问题时，白俄罗斯代表确认，在设立了必要的结构和程序并开始汇报数据之后，白俄罗斯愿意履行将来所有的汇报要求。但他不能肯定白俄罗斯是否能实现《议定书》规定的1994年控制物质削减目标或获得哈龙现有库存是否会满足白俄罗斯预计的将来对哈龙的需求。该代表还表示他将接受委员会的建议，与多边基金秘书处就其转化技术的可能许可证安排作为对基金的实物捐助问题展开讨论。

16. 乌克兰代表说，乌克兰正经历严重的经济问题，只是在最近才开始建设必要的基础设施收集和汇报《议定书》所要求的数据。最近的清点库存所提供的初步数据表明，乌克兰1993年将消费约5000吨控制物质，其中40吨是哈龙。比起1986年的9500吨，这个数字是下降了。乌克兰不生产控制物质。他还报告说世界银行的技术专家访问了乌克兰，并在最近完成了一项将工厂转化为使用非控制物质的计划和制定更好的制度收集和向秘书处汇报资料。

17. 在回答委员会成员的问题时，乌克兰代表表示现在已有了一个框架，可在将来定期汇报数据。他还表示目前的经济困难使任何形式的捐款都极端困难。他说乌克兰代表团将同多边基金秘书处接触，探讨实物捐的可能性。

18. 阿拉伯叙利亚共和国的代表提出了他的报告。

19. 在报告后回答委员会的问题时，阿拉伯叙利亚共和国的代表说，他的代表团已将所要求的数据带来，并将立即同秘书处作出安排，以按要求的格式汇报数据。

20. 作为多边基金执行机构之一的环境规划署代表说，作为有关国别方案准备工作的一部分，已从马尔代夫和阿拉伯叙利亚共和国收集了有关数据，马尔代夫的数据刚向内罗毕的秘书处汇报。工环中心的一位代表说，如果缔约国有此指示的话，她的组织随时准备编写一本手册帮助发展中国家收集和汇报所要求的数据。

21. 履行委员会的一位成员——俄罗斯联邦的代表——也提供了一些关于俄罗斯数据汇报方面的信息。他说，俄罗斯的数据要末已经传送臭氧秘书处，要末正在这么做。汇报之所以延误有几个原因。首先，收集信息，尤其从私营部门收集信息，法律和行政机制尚待建立，虽然正就此在准备一项法案并正在建立统计委员会和新的政府部门。这一问题特别影响到消费数据，因为生产集中在数量有限的一些企业，它们的统计数字近年来没什么变化。因此，生产数据相当可靠。至于消费数据，统计很复杂，这不仅因为他提到的收集方面的问题，还因为由于前苏联的解体，原来的国内消费得在继承国之间按比例划分，继而就出现了区分国内消费、出口、进口的困难，尤其在消费单位位于新的国际边界附近或迄今为止单位与单位之间是直接联系的。

22. 在答复委员会成员所提出的问题时，他证实说，正如他的代表团在缔约国第五次会议及其筹备会议上所阐述的那样，俄罗斯联邦打算于1994年间生产哈龙，因而不能遵守哥本哈根调整措施。有人在委员会上提出了一项非正式建议，即与其他各缔约国进行的双边讨论最终可导致从现有的哈龙库进口哈龙，以取代提议的生产；他说，此项建议很有意义，但在这类讨论举行之前，自然不存在做出任何承诺的问题。

23. 委员会注意到上述这些报告，并感谢各位代表为解释其本国在按《议定书》的要求汇报数据过程中遇到的各种困难。

24. 秘书处在对讨论中提出的各种问题做出答复时指出，在许多情形中，国别方案的编制工作被视作编制向秘书处提交的数据过程中的一个必要步骤，但各缔约国往往在其国别方案已获核准很久之后仍未提交任何数据。秘书处呼吁各执行机构促请所有国家在其本国的国别方案编制完毕之后立即提交所要求的数据。

25. 秘书处指出，许多国家仍然明显关注其所提交数据的机密性问题；缔约国

第三次会议已决定,向秘书处提交的有关控制物质的生产方面的数据应为机密性数据,而有关控制物质消费量方面的数据则可为非机密性的。秘书处从未违反过该项决定。秘书处还指出,即使数据尚不完全,各国亦应予以汇报,这一点十分重要。如不能设法以恰当的方式进行汇报,则秘书处和履行委员会便难以查明哪些国家真正遇到了困难。

26. 委员会副主席指出,这些报告为委员会提供了它所需要的资料,使委员会了解到有关国家在汇报数据方面正在经历的困难,并说他希望各有关缔约国今后将能如它们所表明的那样按要求汇报数据。

27. 委员会副主席回顾了委员会在会议期间了解到的情况,并建议说,委员会需要扩大其对汇报工作遇到困难的原因所进行的分析、需要扩大其与各执行机构之间的对话,以期确定是否可以克服这些困难、并需要扩大其对汇报要求的审查范围,以便将汇报的内容和过程同时列入其中。他呼吁委员会各位成员设法协助这些方面的努力。委员会对他的建议表示同意。

#### 四. 其他事项

28. 委员会副主席请秘书处尽一切努力确保作为履行委员会成员的所有缔约国、以及四个执行机构的代表和多边基金的代表知悉并参与履行委员会的每次会议。为了确保其连续性起见,委员会副主席还请秘书处设法确保在委员会中有代表的每一缔约国提名一人在该缔约国整个任期内代表该缔约国行事。

#### 五. 通过报告

29. 委员会授权其副主席核准报告。

#### 六. 会议结束

30. 在依照惯例相互致意之后,会议于1993年11月17日中午12时30分结束。

附件

**A. 委员会成员  
与会者名单**

**阿根廷**

Hon. Mr. Adolfo Rosellini  
Minister  
Unidad Medio Ambiente  
Relaciones Exteriores  
Ministerio de Relaciones  
Exteriores y Culto  
Reconquista 1088, 7  
Buenos Aires  
Tel: 541 311 4529  
Telefax: 541 312 3539

**奥地利**

Dr. Hugo-Maria Schally  
Counsellor  
Austrian Permanent Mission  
CH-1211 Genève 20  
rue de Varembe  
Switzerland

**保加利亚**

Mr. Vanguel Tzvelkov  
Ministry of Environment  
67, William Gladstone Street  
Sofia 1000  
Tel: 00359 2 876151  
Telefax: 00359 2 810905  
Tlx: 22 145 MOSB6

喀麦隆

Mr. Tonleu Roger  
Chargé d'Etudes  
Conseiller  
Ministère de l'Environnement et  
des Forêts  
Yaoundé  
Tel: 237 233581  
Telefax: 237 212350  
Telex: 8687 KN

智利

Ms. Rosa Escobar  
National Committee for the Environment  
Alameda H°949, Piso 13  
Santiago  
Chile  
Tel: 00 562 699 2476  
Telefax: 00 562 671 8805

大韩民国

Mr. Seok-Young Choi  
Deputy Director  
Science and Environment Division  
Ministry of Foreign Affairs  
Seoul  
Korea  
Tel: 82 2 725 0789  
Telefax: 82 2 722 7581

俄罗斯联邦

Mr. Evgueni Outkine  
B Gruzinskaya St., 4/6  
123812 Moscow  
Russia  
Tel: 095 254 60 74  
Telefax: 095 254 82 83

泰国

Mr. Viraj Vithoontien  
Technical Co-ordinator  
Planning Division  
Department of Industrial Works  
57 Pra Sume Road  
Bangkok 10200  
Tel: 662 281 9212  
Telefax: 662 281 6349

乌干达

Mr. Rwothumio Thomiko  
Environment Officer  
Monitoring and Control  
Ministry of Water, Energy  
Ministry of Water and Environment  
Protection  
P.O. Box 9629  
Kampala  
Tel: 256 41 257976/255473  
Telefax: 256 41 236819  
Telex: 61255 UNDP UG

美利坚合众国

Mr. Paul S. Horwitz  
Global Change Division  
Environmental Protection Agency  
Washington D.C.  
Tel: 202 233 9106  
Telefax: 202 233 9572

B. 执行机构

环境署工业环境方案  
活动中心

Ms. I. B. Kükeritz  
Network Manager  
Ozonaction Programme  
UNEP/IE-PAC  
Quai André Citroën  
75739 Paris  
France  
Tel: 33 1 44371454  
Telefax: 33 1 40588874  
Telex: 204 997 F

Mr. R. M. Shende  
Co-ordinator Ozonation Programme  
Tour Mirabeau  
39-43 Quai André Citroën  
75739 Paris  
Cedex 15  
Tel: 33 1 44371459  
Telefax: 33 1 44371474  
Telex: 204 997F  
France

---

